



Bilangan Sebutharga/ *Quotation Number*: QTN/098/2024/2025  
Tarikh Tutup/ *Closing Date*: 25<sup>th</sup> November 2024 @ 2024 @ 2.00 PM

Sila isikan nama maklumat di bawah / *Please fill in the information below* :

Nama Syarikat / :  
*Company Name*

Nama Pemilik Berdaftar / :  
*Registered Owner*

Alamat Syarikat / :  
*Company Address*

Dimaklumkan Syarikat Tuan / Puan dipelawa untuk memberikan sebutharga bagi barang / perkhidmatan yang disenaraikan di bawah dengan mengisikan ruang sebutharga. / *Please provide a quotation for the following items by filling in the appropriate column.*

04.11.2024

Tarikh/ *Date*

  
T.T. Ketua Bahagian dan Cap/  
*HoS's Signature and Stamp*

Nota:

Borang sebutharga hendaklah di isi dengan maklumat syarikat yang lengkap. Pihak Jabatan tidak akan menerima mana-mana borang yang tidak lengkap dan akan dikira batal.

*Note:*

*The quotation form must be filled with complete company information. The Department will not accept any form that is incomplete and will be considered invalid.*

BIL/ No	KETERANGAN BARANG DAN PERKHIDMATAN/ <i>Description of Items and Services</i>	BANYAK/ <i>Quantity</i>	HARGA SEUNIT/ <i>Price Per Unit</i>	JUMLAH/ <i>Total</i>
	<b>TO SUPPLY AND INSTALL OF CAT LADDER AT CORS LABI, JALAN LABI LAMA, KAMPONG TERUNAN [BERSEBELAHAN DENGAN PEJABAT POS LABI]; JABATAN UKUR.</b>			
1.	<b>PRELIMINARIES</b> Allow the cost considered necessary to meet the requirement or preliminaries which contractor deems necessary for proper execution of the works for which no items are provided separately in Schedule of Works.			
a.	All risk insurance	L.S		
b.	Safety, health and welfare of work people	L.S		
c.	Temporary scaffolding and props, proper propping to structures before carrying out the repair works. The temporary structural supports must be constructed, secured to fixed position and can withstand the building loads or any other forces in any directions without disturbing the existing structural stability and integrity. Contractor is required to provide temporary working platform.  [Note: Temporary structural supports made from timber materials or any other weaker materials are strictly prohibited.]	L.S		
d.	To repaint as per existing all repaired structures or as per S. O's approval and instructions. (Painting work to include warranty). Please specify painting below (subjected to S. O's approval):  _____ [brand of paint]	L.S		
e.	To protect, dismantle and reinstate all existing fixtures and services as per existing or as per S. O's instructions. Any damages caused during construction period. Contractor to rectify or replace with new similar items at their own cost.	L.S		

f.	Setting out of the works, site management, mobilization, demobilization and re-mobilization of any equipment, machineries, plant etc. and cleaning upon completion of Works.	L.S		
2.	<b>Supply and Install works</b>			
a.	To dismantle existing cat ladder via cutting the embedded T20 bars and patch repair using epoxy. Dismantled material to be disposed to approved dumping site. Any damages caused throughout the contract period the contractor shall repair / replace similar item at their own cost.	1 Lot		
b.	<p><b><u>CAT LADDER</u></b></p> <p>To supply and fix new 304 stainless steel cat ladder size:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 600mm width x 30m height [approx.]. Cat ladder;</li> <li>- 50mm medium gauge tubular stringers with forged bends one end;</li> <li>- each end of stringers with 125mm diameter x 6mm plates welded on for bolt fixing;</li> <li>- 38mm medium gauge at 300mm centers welded to stringers.</li> <li>- Cat ladder to have hoop of dimension 1800mm girth x 600mm wide at 1000mm centers starting at 2m height and above.</li> </ul> <p><b>[KINDLY SEE ATTACHMENT A]</b></p>	1 Lot		

	<p>Note:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Please attach related (B01, E01, S02) valid certificate.</b></li> <li>• Vendor must attend and register at the site visit on the <b>16<sup>th</sup> November 2024 10.00 am until 13.00 pm</b> with survey officers in charge in order to determine the extent of work/difficulties of the work as any claim for extra shall not be entertained due to lack of knowledge of site condition.</li> <li>• Vendor shall liaise and coordinate with survey officers in charge before commencing any work for services involved.</li> <li>• Vendor shall make good to all disturbed affected area.</li> </ul>			
<b>JUMLAH / Total</b>				
<b>JUMLAH DALAM PERKATAAN / Total Amount in Words</b>				
<b>TEMPOH PENYIAPAN PERKHIDMATAN / PEMBEKALAN / PENGHANTARAN Duration of Service/ Supply / Delivery</b>				
<b>SAHLAKU SEBUTHARGA / Price Validity</b>				

**Note: Untuk Kegunaan Pejabat Sahaja / For Official Use Only:**

<p><b>Nombor Siri Sebutharga:</b></p> <p style="text-align: center;">_____ / _____</p>	<p><b>Sebut harga dibuka oleh:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. _____</li> <li>2. _____</li> <li>3. _____</li> <li>4. _____</li> <li>5. _____</li> </ol> <p><b>Tarikh:</b> _____</p>
--	---

Makluman kepada Pengurus Syarikat: -

1. Sila kembalikan borang sebutharga ini walaupun pihak awda tidak dapat memberikan sebutharga dan nyatakan "Tidak ada sebutharga" / *Please return this form even if you are unable to quote the price by stating "No Quote"*.
2. Bilangan sebutharga hendaklah dibubuh di luar sampul surat apabila mengembalikan borang ke Jabatan ini tanpa tanda niaga atau nama Syarikat/ *Please state the quotation number on the envelope when returning the form without indicating the company's name or company's stamp.*
3. Sila hubungi Pegawai di bawah ini jika ada sebarang pertanyaan:  
(*Please contact the following personnel for any queries*) Tel: +673-2382171
  - i) Hj Zool Hilmi Bin Hj Matahir Ext: +673 8631431
  - ii) Mohd Hanif Jafri Bin Hosni Ext: +673 8850415
4. Pihak Jabatan berterima kasih kepada pembekal (Syarikat) yang mengembalikan borang sebutharga. Jika gagal mengembalikan, pihak pembekal (Syarikat) tidak akan dijemput untuk menyertai sebutharga pada masa akan datang. / *We thank the companies for returning the quotation form. Failure to do so, the companies will not be invited for future quotations.*
5. Semua sebutharga mestilah mempunyai Kos, Insuran dan Pengangkutan (CIF) on site dan pemasangan, jika ada. / *All prices must include Cost, Insurance and Freight (CIF) on site and installation, if any.*
6. Sahlaku sebutharga mestilah dinyatakan, jika tidak dinyatakan sebutharga tersebut sah digunakan tanpa had masa. / *The validity of the quotation should be stated. Unless otherwise stated, the quotation is valid for an unlimited period of time.*
7. Pihak pembekal (Syarikat) hendaklah menyenaraikan semua pembekalan barang atau perkhidmatan kerja-kerja yang dilaksanakan secara terperinci di dalam invois mengikut skop yang dinyatakan di dalam dokumen sebutharga atau tawaran. / *The supplier (Company) shall list all supply of goods or services in detail in the invoice according to the scope specified in the quotation.*
8. Bagi kerja-kerja perkhidmatan yang memerlukan pendaftaran Autoriti Kawalan Bangunan dan Industri Pembinaan (ABCI), Kementerian Pembangunan, Negara Brunei Darussalam, pihak pembekal (Syarikat) hendaklah menyertakan salinan **Sijil Pendaftaran Pembekal / Kontraktor** di bawah Autoriti Kawalan Bangunan dan Industri Pembinaan (ABCI), Kementerian Pembangunan, Negara Brunei Darussalam yang masih sah laku. / *For works requiring registration from the Authority on Building Control and Construction Industry (ABCI), the supplier (company) shall provide the **Builder/Contractor Registration Certificate** under ABCI of the Ministry of Development.*
9. Pihak pembekal (Syarikat) hendaklah menyertakan **Sijil Pendaftaran Syarikat** di bawah Bahagian Pendaftaran Syarikat-syarikat dan Nama-nama

Perniagaan (ROCBN), Kementerian Kewangan dan *Corporate Registry System* di dalam *One Common Portal*. / *The supplier (Company) shall provide the **Company Registration Certificate** under the Registry of Companies and Business Names (ROCBN) and the Corporate Registry System in the One Common Portal.*

10. Pihak pembekal (Syarikat) akan bertanggungjawab untuk membayar denda ganti rugi jika gagal memberikan perkhidmatan, pembekalan dan penghantaran mengikut spesifikasi yang dinyatakan di dalam sebutharga / kontrak dan mengikut jadual / tempoh yang dipersetujui dengan kadar seperti berikut :
- Kadar Denda Ganti Rugi (BND / Sehari) = 
$$\frac{15\% \times \text{Jumlah Sebutharga (BND)}}{\text{Tempoh Penyiapan Perkhidmatan / Pembekalan / Penghantaran (Hari)}}$$

*The supplier (Company) shall be liable for paying Liquidated and Ascertained Damages (LAD) if it fails to provide service, supply and delivery in accordance with the specifications stated in the quotation / contract and in accordance with the schedule / agreed period at the following rate:*

$$\text{LAD Rate (BND / Day)} = \frac{15\% \times \text{Total Quotation Value (BND)}}{\text{Duration of Service/ Supply / Delivery (No. of Days)}}$$

11. Sila kembalikan dan disimpan di **Peti Sebutharga** Tingkat 4, Jabatan Ukur. *(Please return this form to the **Quotation Box** provided at 4<sup>th</sup> Floor, Survey Department).*

Dengan ini saya/kami sebagai pemilik syarikat tidak berpakat sulit dengan Syarikat (Syarikat-Syarikat) lain atau dengan sesiapa dalam menghadapi sebutharga untuk projek yang disebutkan di atas. Kami memahami bahawa berpakat sulit dengan syarikat-syarikat lain adalah suatu kesalahan di bawah **Bab 11, Perintah Persaingan 2015** dan boleh dikenakan penalti kewangan tidak melebihi 10 peratus atau peratusan lain dari perolehan perniagaan bagi setiap tahun pelanggaran bagi tempoh, maksima 3 tahun.

*Herewith, I/We have not colluded with any other company (ies) or any other person or entity in submitting the Tender Proposal for the above-mentioned project. We understand that tender collusion is an offence under **Section 11, Competition Order 2015** and can be liable to a financial penalty of maximum 10 percent or such other percentage of business turnover for each year of infringement for a period, up to a maximum of 3 years.*

---

Tarikh/ Date

---

T.T. dan Cop Pembekal. /  
Supplier's Signature and Stamp

# ATTACHMENT A



Figure 1 CAT LADDER

